



AARHUS UNIVERSITET

"Det knaser da den slår sine store tænder ned..."

Læs om forskning og fugleedderkopper på side 17

WWW.AU.DK/UNIVERS

#11

14. sept. 2010

UNivers

NYHEDER ■ INTERNATIONAL ■ STUDIELIV ■ DEBAT ■ FORSKNING ■ MØD EN TAP ■ OG MEGET ANDET...

Tillykke med fødselsdagen!

Fredag d. 10. september fyldte Aarhus Universitet 82 år. Og det blev fejret!

Om eftermiddagen var der uddeling af priser og titler i Aulaen, mens aftenen stod i musikens tegn. En række danske kunstnere optrådte for ansatte og særligt inviterede gæster, under temaet "Imagine".

LÆS OM

Årets æresalumne [SIDE 4](#)

Se billedreportager fra både årsfesten samt de studerendes idrætsdag og fredagsbar på [SIDE 12-13](#)



foto: Martin Graygaard

Nyt forslag skal holde på kvinderne

Alle, der søger de nye lektorstillinger eller et MSO-professorat, skal behandles lige. Men er den bedst kvalificerede en kvinde, får hun penge med fra en central pulje, hvis hun bliver ansat. Målet med Aarhus Universitets nyeste ligestillingsinitiativ er at få flere kvinder til at overveje en universitetskarriere.

Af Kristian Serge Skov-Larsen

ksl@adm.au.dk

Selvom Aarhus Universitet har flest kvindelige studerende, er kun hver fjerde lektor en kvinde, og ni ud af ti professorer en mand.

Det skal et nyt ligestillingsinitiativ være med til at rette op på.

Universitetet har fået særlig til-ladelse fra Videnskabsministeriet til at oprette 10 lektorstillinger og 10 MSO-professorater, hvor kvin-der får særlig økonomisk støtte,

hvis de ansættes.

Og formålet med det nye ini-tiativ er ikke kønskvotering, slår vicedirektør for HR, Louise Gade, fast. Det skal stadig være den mest kvalificerede – mand eller kvinde – der ansættes i stillingen. I stedet er målet, at flere kvinder i det hele taget får mod på at fortsætte i uni-versitetsverden.

En balancegang

– På den ene side har vi en åben-lys udfordring med at fastholde den kvindelige talentmasse på

universitetet. På den anden side ønsker vi også at opretholde den højeste faglige kvalitet og ikke lave kønskvotering. Det er en vanskelig balancegang, og den har vi forsøgt at ramme med det her forslag, siger Louise Gade, som er vice-direktør for HR og sammen med universitetets task force for lige-stilling står bag det nye forslag.

Endnu er den præcise udmønt-ning af de nye ligestillingsstipen-dier ikke endeligt på plads.

Men sikkert er det, at Aarhus Universitet har fået lov af Viden-

skabsministeriet til at oprette 10 lektorstillinger og 10 MSO-profes-sorater, hvor kvinder får særligt favorable vilkår, hvis de ansættes.

Ikke på kompromis

I lektorstillingerne, som det første år er et postdocforløb, betaler uni-versitetet hele postdoclønnen og 100.000 kroner i forskningsstøtte, når lektorforløbet begynder. I MSO-professoraterne, som er sær-lige tidsbegrænsede professorater, betaler universitetet lønforskellen mellem en lektorløn og en MSO-

professorløn i det første 2,5 år. Begge dele, hvis hovedområdet væl-ger at ansætte en kvinde i stillingen.

– Man må på ingen måde gå på kompromis med den faglige kvalitet, og derfor har vi også lagt meget vægt på at sige, at hvis den bedst kvalificerede er en mand, så er det ham, der bliver ansat. Men samtidig ønsker vi at sende et signal til kvinderne om, at de godt kan satse på en universitetskarri-ere, siger Louise Gade. ■

>> LÆS MERE PÅ [SIDE 6](#)

LÆS
OGSÅ
I DETTE
NUMMER

REPORT MODIFIES OLD PREJUDICES
BOTH DANISH AND INTERNATIONAL STUDENTS
SOMETIMES LACK AN INDEPENDENT APPROACH,
AND THEY AREN'T ALWAYS VERY GOOD AT
ENGLISH. BUT WE NOTICE SUCH PROBLEMS MORE
IN INTERNATIONAL STUDENTS THAN IN DANES.
READ MORE > [PAGE 2](#)

FRA PLIGT TIL PRESTIGE
STILLINGEN SOM DEKAN HAR ÆNDRET SIG
MARKANT SIDEN INDFØRELSEN I 1935.
– AT BLIVE VALGT SOM DEKAN VAR LIDT
LIGESOM AT FÅ SORTEPER, FORTÆLLER
TIDLIGERE DEKAN, STIG JØRGENSEN.
LÆS > [SIDE 4](#)

UDDANNELSE ER DET VIGTIGSTE I LIVET
SPROGLIGE UDFORDRINGER SKAL IKKE STÅ I VEJEN
FOR AT UDLEVE EN DRØM. TYRKISKE EBRU GENC ER
SNART FÆRDIG MED SIN UDDANNELSE I STAKLADENS
KANTINE, OG I BEGYNDELSEN AF ÅRET VANDT HUN
DANMARKSMESTERSKABERNE FOR CATERINGELEVER.
LÆS MERE > [SIDE 7](#)

MIG OG MIN BIL
HVOR MANGE PROFESSORER I ANTROPOLOGI
KØRER MON RUNDT I EN BMW 335i? UNIVERS
HAR FUNDET NOGLE AF UNIVERSITETETS BIL-
ENTUSIASTER OG SPURGT EN EKSPERT HVORDAN
HØJTUDDANNEDE HAR DET MED BENZINSLUGEREN.
LÆS > [SIDE 9-11](#)

foto: Søren Kjeldgaard



Honorary alumnus award

At Aarhus University’s annual celebration this year Nils Smedegaard Andersen, the CEO of A.P. Møller-Mærsk and former CEO of Carlsberg, was presented with the honorary alumnus award.

The alumnus award is presented each year to a graduate of Aarhus University who has made a unique contribution to the development of Danish society, someone who is a symbol of the importance of the university.

In the top 100 once again

A new ranking list published by Quacquarelli Symonds (QS), places Aarhus University as number 84 on the list of the world’s best universities. Even though this is actually worse than 2009, when Aarhus University was number 63, the QS list is largely based on the reputations of universities among researchers, so there can be major changes from one year to the next. Rector Lauritz B. Holm-Nielsen attaches greatest importance to the fact that the QS list confirms that Aarhus University is one of the top 100 universities in the world.

New report modifies old prejudices

Both Danish and international students sometimes lack an independent approach, and they aren’t always very good at English. But we notice such problems more in international students than in Danes.

By Ida Hammerich Nielson

ihn@adm.au.dk

International students lack an independent approach to their studies. They are uncritical, and their English is poor. Attitudes like these are common enough within the university system. But a new report shows that this is not the whole story by any means. Associate Professor Hanne Tange from the Aarhus School of Business has interviewed a wide range of researchers from Danish universities in order to find out what teaching international students is really like.

“Some teachers say that the international students are less critical than they might be. But others say that the best international students are just as critical as the best Danish students. The teachers also report that there are Danish students who are not particularly critical. But we probably have a tendency to focus on the fact that international students are different, looking for a cultural explanation,” says Hanne Tange.

Different educational cultures

“The reason why teachers have difficulties with uncritical international students is often linked

to the educational culture in their home countries rather than to their culture in general,” says Hanne Tange.

“Some international students come from a tradition of education in which they are expected to learn some degree of academic truth. To a Danish teacher their assignments often seem to simply reproduce the work of others – the tradition in Denmark involves working in problem-oriented fashion instead,” she says.

Professor Philipp Schröder from the Department of Economics at the Aarhus School of Business has met the problem too, because he has both Danish and international

students in his classes. He occasionally feels that the international students risk simply repeating what other people have said in their assignments instead of approaching the material in an analytical and critical fashion. This is due to differences in the traditions of research and learning in different cultures.

“In some academic traditions the argument seems to be that if a world-famous researcher has said something and won the Nobel Prize, then how can I possibly say it better than they have done? In fact, for some international students, criticising existing literature of ANY kind is a major challenge,” he explains.

Athletics or weightlifting?

According to Hanne Tange and Philipp Schröder, the solution to the problem involves adjusting the expectations of the international students. And this actually happens already: on their arrival at the Aarhus School of Business the students are given information about the Danish way of working with academic material, and a language screening process ensures that their English is up to scratch. Even so, some international students fail to make the grade – both during the teaching and at

examinations. It’s like learning to play a totally new form of sport, explains Philipp Schröder.

” We have a tendency to focus on the differences

Associate Professor, Hanne Tange

“If you’re expected to be good at weightlifting back home, but you’re told that at Aarhus University athletics is the most important thing, you will start trying to improve your speed around the track. But the Danish students have been training for three years already, so of course they can run faster than you can. It’s important to remember that there are big differences in the international students. Some of them learn what studying at a Danish university really means faster than others,” concludes Philipp Schröder. ■

foto: Roar Lava Paaske | AU-foto



Different educational cultures sometimes clash when international students come to a Danish university.

Who was Søren Kierkegaard?

On Wednesday 22 September you can learn more about why the Danish philosopher Søren Kierkegaard is so famous all over the world that some Chinese people even learn Danish with the sole purpose of reading Kierkegaard’s works in their original language.

The University International Club (UIC) invites you to attend

a lecture by Associate Professor Jacob Bøggild, who has studied the works of Søren Kierkegaard in great depth and published a number of books on Denmark’s great master of philosophy.

Søren Aabye Kierkegaard lived from 1813 to 1855, and is now regarded as one of the founders of modern existential philosophy. His most famous works include

Either/Or (1843) and Works of Love (1847). Kierkegaard often wrote under a pseudonym, and this indirect form of communication leaves it largely up to each single individual to understand his works because many of them were not written by the author himself.

The lecture takes place at 10 am-12 noon at the Faculty Club. ■

UNivers

Udgives af Aarhus Universitet.
Kontrolleret oplag: **15034**
i perioden 1. juli 2009 - 30. juni 2010
Den nyeste udgave af **UNivers** kan findes i standere overalt på universitetet.
Næste nummer udkommer 4. oktober.
Deadline for indlæg 27. september kl. 10.

Fredrik Nielsens Vej 5, bygn.1448
8000 Århus C
T: 8942 2334
E: univers@au.dk
W: www.au.dk/univers
Annoncer: dgMEDIA 7027 1155
Tryk: Hornslet Avistryk
ISSN: 1604-1607

Bjerg Tulinius
Ansv. redaktør
T: 8942 2449
E: btu@adm.au.dk

Hans Plauborg
Journalist
T: 8942 2334 / M: 2899 2234
E: hhp@adm.au.dk

Helge Hollesen
Journalist
T: 8942 2332 / M: 6020 2708
E: hho@adm.au.dk

Ida Hammerich Nielson
Journalist
T: 8942 1981 / M: 6020 2626
E: ihn@adm.au.dk

Kristian Serge Skov-Larsen
Journalist
T: 8942 2480
E: ksl@adm.au.dk

Heidi Hemmingsen
Journalist
T: 8942 8056
E: hhk@adm.au.dk

Rikke Carlsen
Journalistpraktikant
T: 8942 2487
E: rc@adm.au.dk

Astrid Hellerup Madsen
Studentskribent
M: 2096 6855
E: ahm@adm.au.dk

Lasse Emil Frost
Studentskribent
M: 2567 0547
E: lef@adm.au.dk

Sanne Hyldgaard
Studentskribent
M: 2462 2860
E: shy@adm.au.dk

Lars Kruse
Fotograf
T: 8942 2347
E: lk@adm.au.dk

Jesper Buch Rais
Fotografelev
T: 8942 2347
E: jbra@adm.au.dk

Roar Lava Paaske
Fotografelev
T: 8942 2347
E: rlp@adm.au.dk

Nikolai Lander
Grafisk designer
M: 2093 2682
E: nl@adm.au.dk

To institutter mindre på nyt hovedområde

Som det første af de fire kommende fakulteter på AU har Aarhus School of Business and Social Sciences (Erhverv og Samfundsvidenskab) spillet ud med et forslag til fremtidens institutstruktur. Sammenlægningen af Det Samfundsvidenskabelige Fakultet og Handelshøjskolen vil ifølge forslaget reducere de nuværende 10 institutter til otte. Fremover bliver der kun et økonomisk institut og ét institut for jura.

AU vinder skattesag

Aarhus Universitet får nu mulighed for at dække noget af årets budgettede underskud på 44,5 mio. kr. Århus kommune skal nemlig betale 30 mio. kr. tilbage til AU, efter at universitetet har vundet en klagesag over ejendomsvurderingen i 2006. Det år steg den med 1 milliard kroner, hvilket betød, at AU skulle betale en meget højere dækningsafgift.

AU - og Universitetsstyrelsen, som teknisk ejer bygningerne - mente, at værdistigningen var forkert, fordi Universitetsparken er udlagt til undervisning og ikke kan bruges til andre formål.



foto: Poul Ib Henriksen

TAP'er kan selv ønske job

FAGLIG UDVIKLING Når universitetets nye organisation ligger klar, har TAP'erne mulighed for selv at ønske, hvilke af de nye funktioner, de helst vil arbejde med.

Af Ida Hammerich Nielson

ihn@adm.au.dk

Tilhørerne til medarbejdermødet for fællesadministrationen spidse ører, da universitetsdirektør Jørgen Jørgensen loftede lidt af sløret for, hvad der helt konkret kommer til at ske for TAP'erne i den nærmeste fremtid.

- Når den nye organisation er på plads i begyndelsen af 2011, vil vi give medarbejderne mulighed for at selv at ønske, hvor i organisationen de helst vil arbejde, både fysisk og fagligt. Det betyder ikke, at alt kastes op i luften, og at alle skal søge deres egen stilling. På et eller andet tidspunkt kan vi se, på hvilke områder vi skal have besat nogle stillinger, og der vil vi give medarbejderne mulighed for at

byde ind, sagde Jørgen Jørgensen og understregede, at ønskerne ikke skal give anledning til nervøsitet hos TAP'erne.

- Vi har en intention om at gøre det bedst mulige for alle. På et tidspunkt bliver der selvfølgelig nogle valgsituationer, men i den udstrækning vi overhovedet kan tilgodese ønsker, vil det ske, sagde Jørgen Jørgensen.

Ingen skal frygte for deres job Universitetsdirektøren understregede til det velbesøgte medarbejdermøde desuden, at ingen TAP'er skal frygte for at miste deres job.

- Skal der ske tilpasninger, så er udgangspunktet, at det skal løses

ved naturlig afgang. Den faglige udviklingsproces er ikke sat i værk som en spareøvelse, sagde Jørgen Jørgensen, der også gjorde TAP'erne opmærksomme på, at de undervejs i implementeringen af den nye organisation kan blive sat til andre arbejdsopgaver end de vante.

- Medarbejdere med specialkompetencer må forvente undervejs i processen at kunne få opgaver på andre dele af universitetet, end de plejer. Opgaverne prioriteres i dialog med nærmeste leder. Se på det som en faglig udfordring, opfordrede Jørgen Jørgensen. ■

?!

HVAD ER DIN REAKTION PÅ MEDARBEJDERMØDET



Anette Svejstrup Petersen, Souschef, Budgetkontoret

Stemningen blandt medarbejderne er på mange måder afventende. Vi ved ikke, hvad fremtiden bringer. Den kan give os masser af spændende nye udfordringer, men man kan samtidig godt blive lidt skræmt over omfanget af denne udviklingsproces.



Anne Pletschette Langer, Fuldmægtig, Internationalt Center

Det virker stadig meget ukonkret, og det afspejler jo nok, at det hele er blevet kastet op, og der ikke er noget, der er faldet til jorden endnu.

Man har lyst til at spørge, hvad der skal ske med én selv, men det svar må vi jo nok bare vente på.

Faglig udviklingsproces:

DET SKAL DER SKE PÅ TAP-SIDEN

- Syv arbejdsudvalg arbejder på forslag til den fremtidige organisering af Aarhus Universitets administrative strukturer. Hvert udvalg har deltagere fra alle fire kommende hovedområder, og de arbejder hver især ud fra et specifikt fokus som for eksempel HR, studieadministration og myndighedsbetjening.
- I december 2010 skal arbejdsudvalgene indlevere deres forslag til, hvordan Aarhus Universitet mest hensigtsmæssigt indretter sig administrativt.
- I begyndelsen af 2011 foreligger den nye administrative struktur for Aarhus Universitet. Herefter vil TAP'erne kunne ønske sig ind på de nye stillinger.
- I løbet af 2011 implementeres den nye administrative struktur.
- I begyndelsen af 2012 er den nye administrative struktur på plads.

DET SKAL DER SKE PÅ VIP-SIDEN

- Fire styregrupper skal i løbet af efteråret tegne de fire nye hovedområders interne struktur.
- I løbet af september måned holdes medarbejdermøder på alle 9 hovedområder.
- I begyndelsen af 2011 foreligger den nye faglige struktur for Aarhus Universitet.
- I løbet af 2011 implementeres den nye faglige struktur.
- I begyndelsen af 2012 er den nye faglige struktur på plads.

! Læs mere om den faglige udviklingsproces på www.atrium.au.dk/fu.
! Her kan du blandt andet finde centrale dokumenter fra arbejdsudvalgenes møder.

foto: Jesper Røns i AU-foto



Ny runde med populære foredrag

Mere end 7000 personer har allerede booket sig ind til efterårets fire foredrag på Det Naturvidenskabelige Fakultet i ugerne 43-46. Her kan man høre om datalogernes tryllestav, astronomernes gåder, moskitoer og malaria samt kampen om magten over det danske landskab.

På Handels- og IngeniørHøjskolen afholdes derudover tre foredrag med temaerne aldring, myrer og menneske samt acceleratorer.

Deltagelse er gratis, og på www.nat.au.dk kan man klikke sig frem til flere oplysninger.

Fokus på boligøkonomi

Institut for Økonomi fået 1.750.000 kr. af Realdania til at styrke forskningen i boligøkonomi. Pengene går til etablering af et Boligøkonomisk Videncenter og et ph.d.-forløb inden for forskningsfeltet.

– Der er behov for at få mere forskningsmæssig viden om bl.a. den boligboble, som var med til at udløse recessionen. Økonomerne var ikke skarpe nok til at forudse boligpriserne galop, mener sekretariatschef Curt Liliengreen fra Boligøkonomisk Videncenter.

Fra ulønnet pligt til højtlønnet prestige

Stillingen som dekan har ændret sig markant siden indførelsen i 1935.

Af Bjørg Tulinus

btu@adm.au.dk

Når du læser dette, er Aarhus Universitet i fuld gang med at finde de fire personer, der fremover skal være dekaner ved de kommende hovedområder. 31 personer har søgt de fire stillinger, der giver mulighed for i alt ni år på posten og en forventet løn på cirka 1,1 mio. kr. årligt inkl. pension.

Der er med andre ord tale om fire højt profilerede, vellønnede og betydningsfulde job.

Men sådan har det langt fra altid været.

– At blive valgt som dekan var lidt ligesom at få Sorteper, fortæller tidligere dekan for Det økonomiske og juridiske fakultet, Stig Jørgensen.

Stig Jørgensen var dekan i flere omgange i 1960'erne, hvor dekaner blev valgt for ét år ad gangen, og hvor pilen næsten pr. automatik pegede på den professor, der senest var blevet ansat.

– Så da jeg blev professor i 1958,

vidste jeg godt, at det nu var mit lod at tage tjansen næste gang, siger han.

– Jobbet var ulønnet, der var ingen ekstra privilegier forbundet med det – så i bund og grund fik jeg bare ekstra arbejde.

” At blive valgt som dekan var lidt ligesom at få Sorteper...

Stig Jørgensen, tidligere dekan for Det økonomiske og juridiske fakultet

Professorvælde afløst af demokrati

Titlen som dekan optræder første gang i 1935.

I ”Statutter for Rektor, Lærerforsamling og Fakulteter ved Aarhus Universitet” fremgår det, at ”hver Faggruppe indenfor Lærerforsamlingen danner et Fakultet”, og ”hvert Fakultet vælger indenfor sine Medlemmer hvert Aar i April en Dekan”...

Den ét-årige udnævnelse af dekanen ændres først med Styrelsesloven i 1970, hvor der bliver tale om en tre-årig dekan-periode, og hvor studerende og medarbejdere som noget nyt kommer med i Fakultetsrådet og derved får direkte medindflydelse på valget af dekanen.

Som Stig Jørgensen ser det, gik man fra professorvældet med dets fordele og ulemper til et demokratisk system, hvor man så samtidig fik åbnet døren for politiske interesser og magtspil i spørgsmålet om dekan-posterne.

–Under professorvældet var det fremragende videnskabsmænd, der samtidig var universitetets ledere, og universitetet så primært sig selv som en forskningsinstitution. Men hvor det før havde handlet om kvalitet, kom det efter 1970 til at handle om kvantitet og politiske alliancer, lyder dommen fra Stig Jørgensen.

Fra valg til ansættelse

I 1993 sker der igen en lovændring, og denne gang fører den til begrænsninger af medarbejdernes



Billede udlent af Universitetshistorisk Udvalg

Professor, dr.jur. Stig Jørgensen var dekan i flere omgange i 1960'erne, da dekaner blev valgt for en ét-årig periode ad gangen. Dengang var Aarhus Universitet studiested for godt 5.000 studerende og arbejdsplads for cirka 500, mod godt 38.000 studerende i dag og knap 11.000 ansatte .

og de studerendes medindflydelse, da der bliver indført en enstregen ledelsesstruktur, og de kollegiale organer går fra at have besluttende karakter til kun at være rådgivende. Det vil sige, at dekanen får mulighed for selv at træffe afgørelser, men stadig er valgt direkte af de ansatte og studerende.

Det interne valg af dekaner fortsætter frem til 2003, hvor Styrelsesloven ændres igen. Herefter skal både rektor og dekaner ansættes via eksternt opslag – og nu for en fem-årig periode.

Nye tider – nye krav

Som professor dr.jur. Stig Jørgensen

ser det, er universitetet gået fra at være et aristokratisk system under professorvældet til at være et bureaukratisk system i 70'erne og 80'erne, mens det for ham at se nu er blevet til et system, der minder om det, man finder i det private erhvervsliv.

– Nu er der jo en enstregen ledelse og en bestyrelse på samme måde, som der er i erhvervslivet, og universitetet benytter også i høj grad de samme termer som erhvervslivet. Og det stiller selvfølgelig også nye og andre krav til nutidens dekaner, siger Stig Jørgensen. ■

Mærsk-direktør er årets æresalumne

Studierne i Århus gav administrerende direktør i A.P. Møller – Mærsk, Nils Smedegaard Andersen, kompetencer, som har været med til at gøre ham til den visionære erhvervsmand, han er.

Af Sys Christina Vestergaard

Pressekonsulent, Rektoratets Presseenhed

Årets æresalumne, administrerende direktør Nils Smedegaard Andersen, bliver som erhvervsleder ofte karakteriseret som ”kontant” og ”handlekraftig”, og det er karaktertræk, som økonomistudiet på Aarhus Universitet har været med til at udvikle hos ham.

”Der er ingen tvivl om, at når man havde læst cand.oecon., så fik man en bred faglighed inden for

alle forhold i en virksomhed på et højt niveau. Men noget meget vigtigt, som studiet også gav mig, var en veludviklet analytisk sans, som gjorde mig i stand til helt intuitivt at træffe mine egne beslutninger, som ikke lige var hentet fra en bestemt lærebog eller på anden måde var den oplagte beslutning – takket være den brede faglighed og en god evne til at abstrahere på tværs og kombinere de forskellige økonomiske discipliner,” forklarer Nils Smedegaard Andersen, der fik sin kandidatgrad i økonomi i 1982 fra Aarhus Universitet. ■

! Læs hele interviewet med Nils Smedegaard Andersen på www.au.dk/aktuelt

foto: Søren Kjeldgaard



”Yd en god indsats og få så meget ud af studiet som muligt. Og sørg så også for at have det sjovt undervejs,” lyder rådet til de studerende fra Mærsk-direktør Nils Smedegaard Andersen. Han blev kåret som årets æresalumne ved Aarhus Universitets årsfest, hvor rektor Lauritz B. Holm-Nielsen overrakte ham æresprisen.

AU ramt af IT-nedbrud

Et svigtende køleanlæg og en alarm, der ikke virkede, gav en lang række medarbejdere og studerende to problemfyldte IT-dage i uge 36. Vicedirektør Flemming Bøge forklarer, at to meget usandsynlige uheld ramte på samme tid.

Af Kristian Serge Skov-Larsen

ksl@adm.au.dk

Ingen mail, ingen adgang til nye og gamle dokumenter, langsom netforbindelse og en lang række administrative edb-systemer, der enten svigtede helt eller kørte, som blev de afviklet på en Commodore 64.

Sådan var virkeligheden for AU-ansatte i fællesadministrationen og på Teologi hele mandagen og en stor del af tirsdagen i uge 36. Samtidig kunne studerende overalt på AU ikke komme på hverken det trådløse internet eller deres interne fildelingssystem, Aula.

I alt 6-700 medarbejdere blev direkte berørt af nedbruddet, og derudover var en række centralt drevne systemer ude af drift eller svigtende i kortere eller længere perioder, mens nedbruddet stod på.

To fejl samtidig

Vicedirektør for IT, Flemming

Bøge, beklager meget de gener, som IT-nedbruddet har givet overalt på universitetet, hvor ganske mange arbejdstimer er tabt, og medarbejdere stort set er overladt til at bruge pen og papir.

– Nedbruddet skyldes en uheldig kombination af to fejl, som opstod samtidig. Et køleanlæg gik i stykker natten mellem søndag og mandag, og samtidig var der fejl i den alarm, der burde advare om netop den slags hændelser.

Da vi mødte mandag morgen, var rumtemperaturen hos serverne over 50 grader, og de enkelte maskiner var endnu varmere. Nogle var lukket ned, nogle dele havde taget skade af varmen, og temperaturen havde været så høj, at også kablerne mellem maskinerne var defekte, siger han.

Analyse på vej

Når det efter sådant et nedbrud tager så lang tid at få maskinerne op at køre igen, er det ifølge Flemming Bøge, fordi man ikke bare

”Selvfølgelig kan alt ske igen, men chancen for at det samme opstår en gang til i vores levetid, er ikke ret stor...

Flemming Bøge,
Vicedirektør for IT,
Århus Universitet

kan starte maskinerne op, som man starter en almindelige hjemmecomputer.

– Først skal vi udskifte de defekte maskiner og kabler, så skal vi hente data frem fra vores backupservere, og så skal alting startes op i den helt rigtige rækkefølge. Teknikerne arbejdede hele natten på køleanlægget og maskinerne, for vi ved godt, at det er kritisk, siger han.

For fem år siden brændte det daværende datakontors serverrum, og universitetet havde

samme problem. Allerede dengang talte man om, at man skulle have to separate serverrum. Samtidig har du selv nævnt stabilitet i driften som en prioritering, da du tiltrådte. Hvorfor har vi ikke to serverrum, så det ene kan tage over, hvis det andet står af?

– Vi er i øjeblikket ved at lave en analyse af, hvordan sikkerhedsniveau og driftsøkonomi ser ud for de ca 20 forskellige serverrum, der i dag er på AU. Et serverrum med de rette køleanlæg, nødstrømsforsyninger, alarmer og maskiner er en ganske betydelig investering. Det Jordbrugsvidenskabelige Fakultet har for eksempel brugt et tocifret millionbeløb på deres, og det er ikke noget, man bare køber, siger Flemming Bøge.

Usandsynligt at det sker igen

Samtidig forklarer vicedirektøren, at det nok også kræver ændringer i hele data-infrastrukturen, før et nyt serverrum kan betale sig.

– Hvis vi skal være ærlige, så

giver en sådan stor investering først mening, hvis vi er i stand til at slå vores løsninger sammen på hele universitetet, så vi ikke har mange separate serverrum, men kun to eller tre. Desværre kan man ikke bare trække stikket på en harddisk og flytte den til et nyt rum. Det er en lang og svær proces. Men vi forventer at have en beslutning omkring årsskiftet om, hvordan vi skal gribe det an, siger Flemming Bøge.

Men indtil vi får to serverrum, kan et sådant nedbrud så ske igen?

– Vi er ramt af to relativt usandsynlige uheld på samme tid. Selvfølgelig kan alt ske igen, men chancen for at det samme opstår en gang til i vores levetid, er ikke ret stor, siger han. ■

Problemerne med universitetets IT fortsatte i varierende grad resten af uge 36, indtil serverne var helt gendannede.

IT-UNIVERSITETET I KØBENHAVN

Studiestart til
januar 2011

FØLGER DU MED ITDEN?

- 96% af vores **dimittender i IT & Business** har job*
- 93% har skrevet projekter i samarbejde med virksomheder*

ITU.dk

* Dimittendundersøgelse 2008

Den svære ligestilling

Årene som løst ansat er med til at skræmme kvinderne væk, siger en forsker, som roser Aarhus Universitets nye ligestillingsinitiativ.

Af Kristian Serge skov-Larsen
ksl@adm.au.dk

På den ene side er der behov for at gøre noget, hvis universiteterne skal holde fast i flere af de kvalificerede kvinder, der hvert år forlader Aarhus Universitet med deres speciale eller ph.d.-afhandling under armen.

På den anden side kan direkte kønskvotering give negativ stemning blandt kollegerne og bliver også direkte afvist af mange af kvinderne selv. Man vil ansættes, fordi man er dygtig og ikke efter, hvilket køn man har.

Det er den gordiske knude, som universitet ifølge en ligestillingsforsker, skal prøve at hugge over.

– Jeg synes, at universitetets forslag er et godt bud på, hvordan

man kan løse noget af ligestillingsproblematikken, siger postdoc Stine Thidemann Faber fra Dansk Center for Forskningsanalyse, som blandt andet har forsket i ligestilling i forskningsverdenen.

Går ikke hurtigt nok

Hun understreger, at universiteterne efter hendes mening bør gøre noget aktivt for at få flere kvinder til at vælge en forskerkarriere.

– Noget af den manglende ligestilling skyldes selvfølgelig et efterslæb, fordi mange af lektorerne og professorerne blev ansat dengang, der var langt færre kvinder at rekruttere fra. Men forskningen viser også, at kønsforskellen næppe udlignes af sig selv med tiden. Man bliver nødt til at gøre noget mere aktivt, hvis man ikke

vil miste kvalificerede kvinder, som ender med at fravælge en akademisk karriere, siger hun.

Både barsel og publicering

Stine Thidemann Fabers egen forskning viser, at blandt andet perioden frem mod den første faste stilling på universitetet, lektoratet, er en barriere for kvinderne.

– Hele den udskillellesproces fra ph.d. over postdoc til adjunkt er jo en længerevarende periode, hvor både mandlige og kvindelige forskere skal udvise stor stædighed og engagement i forhold til at ville en universitetskarriere. Og her viser tallene, at kvinderne i højere grad end mændene falder fra i denne periode, siger hun.

Ifølge Stine Thidemann Faber problematiserer kvinderne blandt

andet universitetets arbejdsvilkår og det psykiske arbejdsmiljø.

– Det handler om lange arbejdsdage, ensomhed, stress og kompetitive miljøer. Det er ikke udelukkende de kvindelige forskere, der har det sådan, men forskningen viser også, at det især er kvinderne, der finder det vanskeligt at få arbejdsliv og familieliv til at passe sammen i denne periode. De skal både have plads til børn og evt. barselsorlov og samtidig meritere sig til en permanent ansættelse og lektorbedømmelse, siger hun.

Brug hele talentmassen

Netop den problemstilling skal Aarhus Universitets nye ligestillingsforslag være med til at afhjælpe, siger vicedirektør for HR, Louise Gade.

– Forslaget er en måde at signalere til kvinderne, at vi vil have

de bedste. Og så er det altså ikke nogen hindring, at man er i den fødedygtige alder, og kvinderne skal ikke holde sig tilbage af den grund. Vi skal udnytte hele vores talentmasse, og netop derfor kan vi heller ikke gå på kompromis med ligestillingen, siger Louise Gade.

Hun understreger, at det nye forslag ikke skal stå alene.

– Vi laver mentorordninger, hovedområderne laver ligestillings-handlingsplaner, og vi har endda kigget på vores jobopslag for at sikre, at de appellerer til begge køn. Vi har gang i et langt sejt træk for at styrke ligestillingen, så hele talentmassen bliver udnyttet. Her er forslaget blot en perle i en lang kæde af initiativer, siger Louise Gade. ■

!

Ligestillingen på Aarhus Universitet:

TITEL	KVINDEPROCENT
Studerende (BA/MA)	54,3 %
Ph.d.	47,3 %
Adjunkt / Post Doc	41,0 %
Lektor	28,6 %
Professor	11,5 %

KILDE: AARHUS UNIVERSITETS LIGESTILLINGSREDEGØRELSE FOR 2009.

DE NYE TILTAG

Endnu er modellen for det nye ligestillingsinitiativ ikke helt på plads. Men Aarhus Universitet har fået Videnskabsministeriets tilladelse til at oprette:

- 10 lektorstillinger, hvor det første år er et postdoc-forløb, hvorefter stillingen automatisk går over til en lektorstilling. Ansættes en kvinde betaler universitetet fra en central pulje lønnen under postdoc-forløbet og giver 100.000 kroner i forskningsmidler ved overgangen til lektorstillingen.
- 10 MSO-professorater (tidsbegrænsede professorater), hvor en central pulje på universitetet betaler lønforskellen mellem en lektorløn og en MSO-professorløn i toethalvt år, hvis hovedområdet ansætter en kvinde.

Stillingerne skal kunne søges af begge køn, og altid besættes med den bedst kvalificerede. Hvis stillingen herefter besættes med en kvinde, kan hovedområdet søge om tilskuddet fra centralt hold. Hvordan dette praktisk foregår, vil blive udmeldt i løbet af efteråret.

grafik: Nikolaj Lander | AU Komm.

Formidling på skinner

Skriv en kort bog om dit hjerteblood i forskning. Aarhus Universitetsforlag lancerer utraditionel forskningsformidling i masseoplag.

Af Helge Hollesen
hho@adm.au.dk

Tag en gratis bog og brug rejsetiden på en tænkepause.

Togrejsende mellem Århus og København vil fra næste år få det tilbud fra Aarhus Universitetsforlag.

Det er forlagets ambition - i samarbejde med Aarhus Universitet og DSB - at søsætte et nyt stor-

stilet projekt, der skal synliggøre forskning på universitetet.

Forlaget vil hver måned tilbyde DSB-rejsende en ny bog, hvor en forsker formidler sin forskning på omkring 50 sider.

Hvis den rejsende foretrækker den mundtlige formidling, lader det sig også gøre. Alle bøger udkommer nemlig som lydbøger, man kan høre under togrejsen. Eller man kan downloade bogen som e-bog.

Begejstrede forskere

Tænkepauser hedder det nye projekt, som forlaget regner med at lancere om et års tid. Det tager afsæt i forlagets succesrige formidling med Univers-bøgerne.

– Men for forskere er det ofte en stor mundfuld at skulle skrive en bog på 200 sider, der skal fungere formidlingsmæssigt. Derfor opfordrer vi dem til at levere 50 sider om det, de brænder for, forklarer forlagsdirektør Claes Hvidbak, der

betegner projektet som en udfordring, der også vil kræve kvalificeret modspil fra forlaget.

– Foreløbig har vi fået en begejstret reaktion fra de forskere, vi har været i kontakt med, siger han.

Markant profilering

Forlagsdirektøren peger på, at konceptet er anvendeligt i flere sammenhænge.

– Vi har i forvejen et nært samarbejde med Folkeuniversitetet, hvor vi leverer bøger til længere forelæsningsrækker. Tænkepause-serien åbner op for enkelt-forelæsninger, hvor der også kan leveres en bog med. Og når forskere er ude at fortælle om deres fagområde i gymnasierne, kan bogen udleveres til gymnasieelever og på den måde være med til at skabe

øget interesse for universitetet, siger Claes Hvidbak.

Han betegner Tænkepauser som en markant profilering af AU's forskning.

– Og det er jo præcis meningen med forlaget, fastslår han. ■

!

TÆNKEPAUSER

Aarhus Universitetsforlag udgiver en bog i serien hver måned

Den er gratis i udgivelsesmåneden, hvor den kan hentes i automater i togene.

Herefter koster den 50 kr. i boghandlen.



Uddannelse er det vigtigste i livet

MØD EN TAP Sproglige udfordringer skal ikke stå i vejen for at udleve en drøm.

Af Rikke Carlsen
rc@adm.au.dk

Ude ved disken vokser køen af sultne universitetsansatte og studerende. Dørene står åbne ind til køkkenlokalerne, hvor de ansatte griner og laver fis med hinanden, mens de rydder op på køkkenet. I timerne forinden har de arbejdet effektivt med at lave mad til de mange mennesker, og nu kan de ansatte sætte ned i gear.

En af dem er Ebru Genc. Hun flyttede fra Tyrkiet til Danmark i 1998 og fik allerede inden for det første år i Danmark fast job som opvasker i kantinen på Tandlægeskolen.

Meget vand er løbet gennem opvaskemaskinen siden, og Ebru Genc har med hjælp fra gode kolleger og chefer arbejdet sig opad. Først som medhjælper i Tandlægeskolens "kolde køkken", og ved fusionen med Studenterhusfonden fik Ebru Genc tilbuddet om at blive cateringelev i Stakladen. Det tilbud betød, at hun for fire år siden skiftede kantine og begyndte på Aarhus tekniske Skole.

Danmarks bedste cateringelev

Ebru Genc har ikke altid vidst, hvilken uddannelse hun kunne tænke sig, men uddannes det både ville og skulle hun.

„Det er min drøm at få en uddannelse i Danmark, og det vigtigste for mig er at kunne forklare mine børn, at uddannelse er det vigtigste for, at man kan komme videre i livet.“

Ebru Genc,
Danmarks bedste Cateringelev

– Der er mange udlændinge, som ikke bruger alle de muligheder de kan, og det er synd. Det er min drøm at få en uddannelse i Danmark, og det vigtigste for mig er at kunne forklare mine børn, at uddannelse er det vigtigste for, at man kan komme videre i livet, siger Ebru Genc.

På Teknisk Skole gik Ebru Genc og hendes veninde Merih Uyar og drømte om at være med til Danmarks mesterskaberne for Cateringelever, men pigerne var sikre på, at deres sprogegenskaber ikke var

gode nok til, at de kunne deltage. Dette ville en lærer ikke høre tale om, og hun gav de to elever et skub i den rigtige retning, så Ebru Genc og Merih Uyar i år var med i konkurrencen – og vandt!

Ebru Genc taler hurtigere, og hendes øjnene stråler om kap, i takt med at hun fortæller om oplevelsen.

– Vi var så glade. Det var helt fantastisk. For os var det vigtigste bare at være med til konkurrencen, og det var ikke et krav for os at vinde. Vi kommer fra Tyrkiet og

snakker ikke 100 procent dansk, men vi blev valgt ud til konkurrencen – og så vandt vi! siger Ebru Genc og smiler over hele ansigtet.

Drømmene fortsætter

Ebru Gencs drøm om uddannelsespapirer ligger lige om hjørnet. Til december skal hun nemlig til svendeprøve.

– Åhh, det bliver spændende. Jeg har allerede sommerfugle i maven, siger Ebru Genc.

Indtil da knokler cateringeleven stolt videre i Stakladen. Hun er glad for sit arbejde, og der bliver gået til den, når der hver dag, på få timer, skal laves mad til flere hundrede mennesker – både i og ud af huset. Hun håber at fortsætte sit arbejde i Studenterhusfonden, når hun er uddannet, men drømmer også om en dag at åbne sit eget sted.

– Jeg har ingen anelse om, hvornår det skal ske, eller hvilken type sted det skal være. Men jeg kunne godt tænke mig en dag at være selvstændig, siger Ebru Genc. ■

!

DM FOR CATERELEVER

Konkurrencen arrangeres af HORESTA og 3F

Fire hold fra danske restaurationskoler deltager. Holdene skal - udover en teoretisk prøve - tilberede en varm hovedret med kød samt en fiskeanretning, som mundtligt præsenteres for et dommerpanel.

MØD EN TAP

Det Tekniske og Administrative Personale eller Traditionelt Anonymt Personale?

UNivers sætter fokus på TAP'er, der gør en forskel. Har du lyst til at fortælle om dit arbejde – eller kender du en TAP, vi bør skrive om, så skriv eller ring til univers@au.dk eller **6020 2626**



I rus-ugen ryger der traditionelt en del øl ned. Forskere fra Aarhus Universitet sætter i ny bog fokus på unges alkoholvaner. De to vikinger på billedet har dog intet med bogen at gøre.

Vikingedruk binder os sammen

FORSKNING En øl er ikke bare en øl. Den sociale sammenhæng, vi drikker alkohol i, har afgørende betydning for oplevelsen af det at drikke.

Af Ida Hammerich Nielson

ihn@adm.au.dk

En fredagsbar uden øl. Nej, vel? Bliver stemningen ikke bare en anden, når to Carlsberg kommer på bordet? Vi insisterer på alkohol, når vi skal feste og hygge os. Det er imidlertid ikke beruselsen i sig selv, der grundlægger den festlige atmosfære, fortæller lektor i antropologi Torsten Kolind, der sammen med kollegaen lektor Mads Uffe Pedersen har redigeret en bog om unges alkoholvaner. Alkoholens tilstedeværelse signalerer simpelthen, at spillereglerne forandrer sig.

- Hvis du sætter øl på bordet, tænker folk straks, at der sker noget andet. Det handler ikke kun om at blive beruset, det handler om den setting, den sociale sammenhæng, som øllen signalerer, siger Torsten Kolind.

Antropologen har sammen med en række andre forskere skrevet bogen "Unge, rusmidler og sociale netværk". Den rummer artikler om de sociale sammenhænge blandt unge, hvor alkohol indgår som en vigtig ingrediens. Det kan være drukferie på Sunny Beach, klassefest i 9. klasse eller fredagsbar på universitetet. Disse sociale sammenhænge definerer nemlig, hvordan vi overhovedet oplever

alkohol og fuldskab, og antropologien tilbyder hermed en ny vinkel på det at drikke alkohol, forklarer Torsten Kolind.

Fredagsbarens sociale funktion

Universitetsstuderende drikker meget. Faktisk udvikler de universitetsstuderende i løbet af deres studietid et forbrug af alkohol, der er betydeligt større end deres jævnaldrende. Fredagsbaren er "skurken". Her indtager de studerende nemlig en stor del af ugens tilladte genstande. Men i modsætning til for eksempel drukferier på Sunny Beach spiller alkoholen ikke hovedrollen i fredagsbaren. Spørgeskemaundersøgelser blandt universitetsstuderende viser, at fredagsbarens vigtigste funktion er, at man lærer sine medstuderende at kende. Netop derfor har fredagsbaren tit størst tilslutning i de første år på studiet, siger Torsten Kolind.

- Selvom alkoholen ikke har hovedrollen i fredagsbaren, spiller den alligevel en vigtig rolle, fordi den signalerer, at her er der fest. Derudover fungerer alkohol som smøremiddel for kommunikationen.

Tør druk

Men hvorfor har vi overhovedet brug for at drikke for at lære hin-

anden at kende? Svaret finder vi i vores kulturelle baggrund. I Syd-europa har man en "våd" alkoholkultur, hvor man drikker tit, men ikke så store mængder. I Norden har vi derimod en "tør" alkoholkultur, hvor vi drikker sjældnere, men når vi drikker, er det mere

"I Sydeuropa er det pinligt at blive fuld"

Lektor Torsten Kolind

fuldskabsorienteret.

- I Sydeuropa er det pinligt at blive fuld, det er det ikke her, tværtimod. Når vi drikker, drikker vi ofte for at blive fulde. Denne alkoholkultur har vi haft længe, sikkert helt tilbage til vikingetiden, men det er svært at svare på, hvorfor det er blevet sådan, erkender Torsten Kolind.

Ingen løftede pegefingre

Danske unge har europarekord i druk. Alligevel finder man ingen løftede pegefingre i bogen. Torsten Kolind forklarer, at man hurtigt mister blikket for det forskningsmæssige, hvis man begynder at løfte pegefingren.

- Vi giver ingen handlingsanvisninger, for det er ikke vores områ-

de. Vi prøver at afdække de sociale sammenhænge, hvor alkohol og stoffer indgår, og på den måde kan bogen være værdifuld for dem, der arbejder med unge og rusmidler og skal forstå dynamikkerne bag emnet, siger han.

De fleste er enige om, at alkohol i større mængder er usundt. Men få danskere vil bifalde, hvis vi blev en nation af afholdsfolk.

- Vi vil gerne have et eller andet niveau af alkohol, netop fordi vi synes, den kan noget. Vi kender alle udtrykket om, at man ikke skal stole på en afholdsmand, smiler Torsten Kolind. ■

!

"UNGE, RUSMIDLER OG SOCIALE NETVÆRK"

Antologien samler en lang række forskningsprojekter om emnet fra bl.a. antropologer, sociologer og psykologer. Redigeret af Mads Uffe Pedersen og Torsten Kolind, Aarhus Universitetsforlag.



PÅ AARHUS UNIVERSITETS MEDARBEJDERPORTAL
ATRIUM.AU.DK KAN DU FINDE NYT OM:

- alt det, der rører sig på universitetet, som har betydning for dig og din hverdag
- en kalender over arrangementer for medarbejdere
- oversigter over udnævnelser, priser og legater
- praktiske informationer, f.eks. om, hvorvidt en afdeling eller kantine holder lukket
- et sted at købe/sælge alt fra kattekillinger til sommerhuse

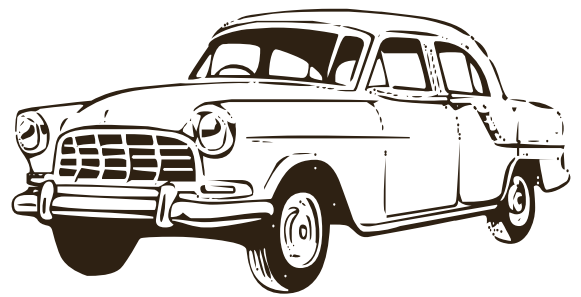
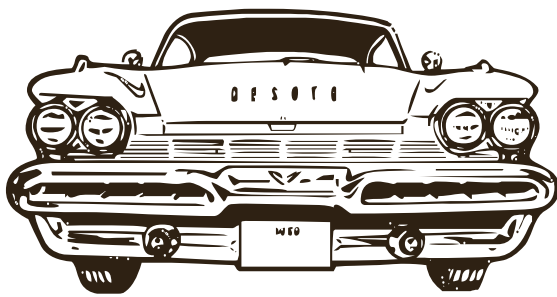
ATRIUM.AU.DK

TEMA

mig og min bil

Professor rimer sjældent på bilentusiast

TEMA Hvor mange professorer i antropologi kører mon rundt i en BMW 335i? Formentlig ikke en eneste mener journalisten, forfatteren og bileksperten Christian Grau. Højtuddannede har det med at se biler som manna for pøblen.



Af Hans Plauborg og Helge Hollesen

hhp@adm.au.dk / hho@adm.au.dk

De kan som regel godt lide en god og dyr rødvin – især hvis den er fransk, og de kender en historie om, at vinstokkene på den økologiske mark i Bordeaux har været klippet med den samme saks i 100 år. Måske har de tilmed deres eget lille "chateau" i Provence. Men selv de mest frankofile universitetsprofessorer har næppe en Peugeot 308RC Z stående i garagen. I så fald ville de nemlig signalere entusiasme for biler, endda for moderne sportsvogne, der stikker snuden i vejret, og det går ikke i

akademia.

– Mange intellektuelle og akademikere fornægter jo af materielle goder – i hvert fald i ord. Og jeg tror, at mange ser bilen som et særligt plat statussymbol – som manna for pøblen, siger Christian Grau, der er journalist og forfatter til bogen "Mænd og biler".

Regneark tilgang til biler

Hvis man som lektor eller professor skal legitimere, at man interesserer sig lidt for biler, kan man til nød køre i en Volvo eller Saab.

– Så signalerer man i det mindste, at man har et skandinavisk værdisæt, selv om man kører rundt i en luksuriøs bil med en

dynamisk motor, konstaterer Christian Grau.

Mange akademikere kører i franske biler – Renault, Citroën og Peugeot. Nogle fordi de er stoikere og slet ikke interesserer sig for biler, og andre fordi det trods alt er lidt positivt at have en bil, der associerer til fransk kultur, historie og æstetik.

Blandt akademikere – og især dem med en naturvidenskabelig, økonomisk eller ingeniørmæssig baggrund – er der mange, der har det, Christian Grau kalder en "regneark tilgang til biler".

– De har foretaget en rationel og nøgtern behovsanalyse med stor vægt på driftssikkerhed. Den slags

mennesker ender næsten altid med en japansk bil og sikkert en Toyota Avensis.

Pionerer for elbiler

Selv om man måske ikke finder mange store bilentusiaster blandt dem med de længste uddannelser, kan de dog godt gå hen og blive first movers, når det gælder næste generation af biler – elbilerne.

– Elbilerne passer jo godt til de højtuddannedes miljøbevidste, fællesskabsorienterede og antimaterielle værdisæt. Jeg kan sagtens forestille mig, at mange professorer gerne ser sig selv som pionerer, når det gælder elbiler, siger Christian Grau. ■

?

GÆT EN BIL

UNIVERS bad Christian Grau om at gætte på de fire AU-ansattes private køretøj ud fra oplysninger om køn, alder, stilling og uddannelse.

Se hvor tæt på Christian Grau i virkeligheden kommer, og få samtidigt et underfundigt indblik i ansattes forhold til biler.

SE MERE PÅ DE NÆSTE SIDER



DEBAT



Har du et synspunkt eller en kommentar, så bland dig i debatten
Send en mail til univers@au.dk eller ring på **6020 2626**
Se deadlines for debatindlæg på www.au.dk/univers/deadline

Verdens mest tilfredse forskere

Internationalisering

Af Kristian Thorn, International Chef
og Mogens Nielsen, professor,
formand for ph.d.-skolelederkredsen

Danmark er landet med de mest tilfredse forskere. Det er konklusionen i en ny undersøgelse, som tidsskriftet Nature har udarbejdet.

Denne nyhed er rigtig glædelig for Aarhus Universitet, da vi de seneste år har arbejdet målrettet på at rekruttere de bedste forskertalenter fra hele verden til universitetet.

Undersøgelsen viser nemlig, at vi allerede nu tilbyder særdeles gode rammer og forudsætninger for, at forskere trives på Aarhus Universitet.

I artiklen i Nature er 10.500 forskere fra hele verden blevet spurgt om, hvor tilfredse

de er med bl.a. løn, barselsorlov, frihedsgrad i arbejdet og vejledning fra overordnede eller kollegaer. Tallene viser, at det især er sidstnævnte, der er udslagsgivende for den samlede tilfredshed. Og både i den og i de øvrige parametre er Danmark i top. Undersøgelsen bygger som sagt på besvarelser fra hele verden – heriblandt traditionelt attraktive forsker-destinationer som Tyskland, USA, England og Holland.

På Aarhus Universitet har vi alle forudsætninger for at blive en ønskedestination for en ung international topforsker. Vi har mange stærke forskermiljøer, og universitetets stærkeste forskere prioriterer alle vejledning på speciale-, ph.d.- og postdoc-niveau.

De seneste år er bestanden af ph.d.-stude-

rende vokset betydeligt, og i dag har Aarhus Universitet mere end 1600 fra rigtig mange forskellige lande. Samtidig har oprettelsen af ph.d.-skolerne medført et øget fokus på kvalitetssikring og internationalisering af ph.d.-uddannelsen. Dette er støttet af den nyoprettede enhed for forskermobilitet på Internationalt Center. Enheden tilbyder flere forskellige services i forbindelse med de praktiske detaljer, der opstår, når udenlandske forskere bliver ansat på universitetet. Dette inkluderer bl.a. boligservice, tilbud til medfølgende familie, danskundervisning og spørgsmål vedr. arbejds- og opholdstilladelse.

Til efteråret flytter Internationalt Center til nye lokaliteter i Vennelystparken. Disse bygninger bliver samtidig et kraftcenter

for både nationale og internationale ph.d.-studerende, da de også vil rumme fælles ph.d.-faciliteter for alle ph.d.-skolerne. Desuden vil Internationalt Center her kunne tilbyde et mere professionelt modtageapparat med flere servicemuligheder samt indslusningsboliger til internationale ph.d.-studerende, så vi lettere og hurtigere kan slå til i rekrutteringen af internationale talenter til universitetet. Det er helt unikt, og det betyder samtidig, at det bliver lettere at nå vores mål om, at ph.d.-uddannelsen på Aarhus Universitet skal kunne måle sig med de bedste i verden.

Med offentliggørelsen i Nature kan alle se, hvor attraktive vi er. Derfor skal vi nu udbygge vores position som et internationalt førende forskningsuniversitet, der er let at komme til for unge forskere.



Hans-Jørgen Schanz, professor og afdelingsleder, Afdeling for Idéhistorie

Hvilken bil har du?
Jeg har en Jaguar S-type, motor: 4,2 l., V8, 411 hk, 530 Nm ved 3800 omdrejninger. Bilen accelererer fra 0 til 100 km/t på 5,5 sekunder. Tophastighed er 250 km/t., hvor den elektronisk stopper. (den ville, hvis man fjernede denne elektroniske spærre, nok være god for omkring 280 km/t.) Forbruget ligger på ca. 12 l. på 100 km.



Hans Jørgen Schantz

Christian Grau: Jeg vil tro, at han fornægter det materialistiske. Men han er også blevet magelig med alderen, så han kunne sagtens køre i en lidt ældre Volvo.

Hvad betyder det for dig, at det er netop den bil?
Dette er min fjerde Jaguar, og når man en gang har haft sådan en, er det svært at skifte til noget andet. Bilen har nemlig sjæl. Og så tager den imod en, når man sætter sig

ind i den, det er lige før den siger ”velkommen”. Man skal faktisk være i rigtig dårligt humør, hvis det ikke går over, når man sætter sig ind i den.

Hvad vil du især fremhæve ved din bil?
Dens køreegenskaber er helt i top: den er både til stille trillen

derudaf, men også til drengerøvs-manøvrer, hvis det er det, man har brug for. Og så er den lynende hurtig. Faktisk er det sådan, at når man kører omkring 160 km/t og trykker lidt hårdt med højre fod, så fortsætter den uden tøven i en vild acceleration op til de 250, hvor den så bliver liggende.

Siger din bil noget om din personlighed – og hvad?
Jeg, der har en stor selvviden, er sikker på, at bilen ikke siger noget

om min personlighed.

Den bedste oplevelse med din bil?
Det er faktisk hverdagsoplevelsen, når jeg henter den i garagen om morgenen. Men det er da også sjovt en gang i mellem at gøre Audi-drengene lidt fårede i ansigtet, når de tror, de kan smutte fra en i acceleration.
Hvad med din samvittighed og CO2?

Jeg tænker ikke så meget på CO2 udslippet. Bilen er jo ikke en kumefryser med kufferthjul under. Og i øvrigt: først når de store lastbiler får partikelfiltre, eller når de urgamle vrag, der kører rundt på de danske veje og forurener som bare fanden, er trukket ud af cirkulation, kan vi tale om sagen igen.

Den mest latterlige bil du kender?
Prisen som mest latterlig biltype må tilfalde riskogerne (japanske biler) fra 70’erne, de ligner alle et dollargrin, der har været i tørretumbleren. Den mest irriterende bil i dag er uden tvivl en Berlingo. Den er klodset, og når man ligger bag ved den, kan man ikke se andet end det, der er tilbage, når alle drømme er bristet. ■



Lars Villemoes

Christian Grau: Den er svær. Han kunne køre i en meget miljørigtig bil eller en gammel benzinslugende spand. Men jeg tror, han er den type, der har valgt æstetikken fra. Bilen skal ikke fortælle en historie om ham.

Lars Villemoes, Økonomi- og Kommunikationssekretariatet, Danmarks Miljøundersøgelser, Roskilde.

Hvilken bil har du?
En Chrysler 300 Cabriolet fra 1968. Den er ca. 2 meter bred, ca. 6 meter lang og vejer 2 ton. Motoren er på 7,2 liter, og det officielle antal hestekræfter er 375, men der er væsentligt flere, for dengang angav bilfabrikkerne med vilje for lave tal, for at deres kunder kunne få billigere forsikringer eller over-

hovedet få den forsikret.
Hvad betyder det for dig, at det er netop den bil?
Et fint eksempel på amerikansk automobildesign fra den periode, da det var bedst – at man kan lave en bil i den størrelse så elegant, kræver en mester. Hans navn var Elwood Engel – måske bedst kendt for Lincoln Continental (den Kennedy blev skudt i). Vognen fandt jeg for fem år siden på eBay og købte den ubeset – mere letsindig kan man ikke være. Jeg har haft den indregistreret i Cali-

fornien i nogle år, så jeg slap for at leje bil, når man var på ferie dér. Men nu har jeg taget den hjem til den danske sommer.

Hvad vil du især fremhæve ved din bil?
Blandt amerikanerbil-aficionados kaldes denne type for et ”full size badekar”. Den er specielt velegnet til at fragte blondiner i – der kan faktisk være en hel del.

Siger din bil noget om din personlighed – og hvad?
Ja faktisk – som den selvudslet-

tende og undseelige person jeg er.
Den bedste oplevelse med din bil?
I mine yngre dage havde jeg et tilsvarende badekar. Når min kæreste kørte i den, oplevede hun gang på gang, at en ung herre sprang ind på passagersædet og spurgte: ”Skal det være os to i aften?” Tilsvarende er aldrig sket for mig – så det er egentligt begrænset, hvad jeg har af gode oplevelser.

Hvad med din samvittighed og CO2?
Fint. Den bliver kun brugt, når det er sommer, sol og søndag –

og jeg kan finde fem blondiner, der vil være med til at betale for benzinen. Det er med årene blevet stadigt sværere.

Den mest latterlige bil du kender?
En Citroën Pluriel som faktisk er min daglige vogn. Det tager op til et kvarter at tage taget af, og man må lade det blive hjemme. Det er en naturlov, at det bliver regnvejr på hjemturen, og uden tag har du for alvor et badekar. □

min bil



Anne Wedell-Wedellsborg,
professor, Afdeling for Asien-
studier

Hvilken bil har du?

En Toyota Avensis. Tekniske specifikationer ...øh? Bilens med-ejer siger, at det en racing-green metallic, 1,8 ltr Liftback, 129 hestekræfter, 0-100 på 10 sekunder, topfart 205 km/t. Købt 2001, kørt 140.000. Mit toårige barnebarn omtaler den, af en eller anden grund, udelukkende som "farfars bil".

Hvad betyder det for dig, at det er netop den bil?

Det er ikke mig, der har valgt bilen, kun farven. Men her på Asien-afdelingen har vi naturligvis et særligt forhold til riskogere. Desuden udmærker den sig ved sin gennemførte funktionalitet og sine diskrete linjer.

Hvad vil du især fremhæve ved din bil?

Den smukke dybgrønne farve.

Siger din bil noget om din personlighed – og hvad?

Nej, denne bil siger ikke meget om min personlighed. Der skal vi tilbage til de tre Morris Mascotter, jeg har kørt: de havde personlighed, der var altid masser af spænding – f.eks. om man nåede frem – og de var levende og åndende organismer med skiftende behov, ofte var det Pronto, de ville ha'. I dag har man med en professor-gage ikke råd til at købe en Morris Mascot, desværre.

Den bedste oplevelse med din bil?

At den, modsat ovenstående, starter hver eneste morgen, uden vrøvl.

Hvad med din samvittighed og CO2?

Samvittigheden har det rimelig godt, den kører 11,5 km på literen i bykørsel.

Den mest latterlige bil du kender?

Sådan nogle som er kommet frem de allerseneste år (vistnok amerikanske): uskønne, opsvulmede,



Anne Wedell-Wedellsborg

Christian Grau:

Hun burde jo om nogen køre japansk – en lille Nissan Micra eller en Mazda 2 vil være et godt bud. Hvis hun er lidt bilglad kunne det også være en Toyota IQ.

nærmest pansrede køretøjer med små bitte vinduer som skydeskår – måske på grund af indbrudsfaren, når man kommer udenfor sit indhegnede område.

Mænd kan have nærmest et kærlighedsforhold til den firhjulede – gælder det også kvinder?

Tja, mit forhold til denne her er fornuftsbetonet. Men igen, jeg holdt af de gamle Morris Mascotter, som mindede om den gravhund, jeg havde som barn: tæt til jorden, stædig, charmerende og med en egen vilje, der ikke altid lystrede sin ejermænd. ■

Bodil Due, Dekan,
Det Humanistiske Fakultet



Hvilken bil har du?

Min bil er en Alfa Romeo model MITO, hvilket står for Milano/Torino, men også betyder myte. 1,4, 155 HK med masser af ekstraudstyr.

Hvad betyder det for dig, at det er netop den bil?

Jeg har haft Alfaer i mange år, og denne her er en perfekt blanding af gode køreegenskaber, tiltalende design, rimelig benzinøkonomi og har en passende størrelse. Den er lige fin til bykørsel og på motorvejen.

Hvad vil du især fremhæve ved din bil?

Dens smukke ydre og så er den udstyret med et såkaldt DNA system, der gør den næsten menneskelig og en fornøjelse at køre.

Siger din bil noget om din personlighed – og hvad?

Måske en vis sans for eller læggen vægt på det æstetiske.

Hvad med din samvittighed og CO2?

Min samvittighed er rimelig god, bilen overholder selvfølgelig alle regulativer, og jeg sparer på andre områder.

Den mest latterlige bil du kender?

Jeg ved ikke, om jeg kender nogen latterlig bil, men jeg husker trabi-erne overalt på motorvejene, den sommer muren faldt. Det var et herligt syn.

Mænd kan have nærmest et kærlighedsforhold til den firhjulede – gælder det også kvinder?

Ja. ■



Bodil Due

Christian Grau:

Hun kører sikkert i husstandens bil nr. to – en lille sydeuropæisk bil. Det kunne være en Renault Clio eller en Fiat Punto.

Fødselsdag med et brag

Universitetet fejrede sin fødselsdag ved den traditionelle højtidelighed i Aulaen med uddeling af hædrende priser. Om aftenen stimlede festklædte gæster sammen og forvandlede Musikhuset til Beatlesscene og quizshow.

foto: Søren Kjeldgaard



Årsfesten på Aarhus Universitet har tradition for uddeling af hæders- og ærespriser. Årets æresalumne blev administrerende direktør for A.P. Møller-Mærsk Nils Smedegaard Andersen. Og derudover gik Jubilæumsfondens Pædagogiske Hæderspris til lektor og ph.d. Hans Kjeldsen og Forskningsformidlingsprisen til seniorforsker og lic.scient Peter Bondo Christensen.



foto: Rolf Lova Pasker | AU-foto

Rektors tale til årsfestens højtidelighed i Aulaen var præget af opfordringer om at se fremad, se muligheder og stå sammen om at udføre idéer. Aftenens tema i Musikhuset "Imagine" blev smedet sammen med Hillary Clintons ord: "It takes a village" – som betyder, at selv de stærkeste har brug for hjælp fra andre.

foto: Søren Kjeldgaard



Som noget nyt blev der i år også uddelt to legater på 25.000 kroner til studerende. "Dronning Margrethe d. II's rejselegater til studerende på Aarhus Universitet" nærmere bestemt. Modtagerne blev arkæologistuderende Mette Løvschal og statskundskabsstuderende Thomas Tranekær.



foto: Martin Grøvgård

Før og efter showet var der inviteret til henholdsvis reception for nogle og stående buffet for alle. Medarbejdere, samarbejdspartnere til universitetet, politikere og gæster kunne her mødes uofficielt og skabe eller styrke personlige bånd.

foto: Martin Grøvgård



Mikael Bertelsens konferencieropgave valgte han at udfylde med en publikumsquiz. Publikum i Store Sal og Symfonisk Sal – som kunne følge showet på storskærm – havde fået uddelt røde og gule papirark, som skulle bruges til svarark på spørgsmål om Aarhus Universitet. Quizen gav anledning til mange grin og klapsalver fra salene.



foto: Martin Grøvgård

Årsfestens tema var "Imagine" – musik af The Beatles fortolket af kunstnerne Nikolaj Steen, Sanne Salomonsen, Sinne Eeg, Søren Sko, Daniel Lemma, Søs Fenger, Christian Hjelm og Andrea Pellegrini, samt bandet ledet af kapelmestrene Peter Vuust og Per Christian Frost. Og der blev klappet, sunget og rocket med blandt publikum til de kendte toner.

Våd idrætsdag i Uniparken

Af Astrid Hellerup Madsen
ahm@adm.au.dk

På trods af massiv regn fra morgenstunden var stemningen til årets idrætsdag som sædvanlig høj. Og i takt med opklaringen rykkede folk fra teltene og ud i Uniparken.



Det gælder ikke (kun) om at vinde. Idrætsdagen kombinerer seriøs sportsånd med sjov udklædning og øldrikning i Uniparken.



- Flyv Josefine, FLYYYV! Selvom holdet "Feerne og de frække mus" ikke har vundet en eneste kamp i Ultimatumturneringen, fejler kampånden ikke noget.



Specialestuderende Lars Lundgaard er trukket i vandpolooutfittet for at kapre nye medlemmer til klubben. - Der er mange, der spørger ind til vores påklædning, men ingen der stiller spørgsmål om vandpolo," griner han.

fotos: Jesper Rais | AU-foto

Festen bag baren >>

Vær med, når vi følger en frivillig til Danmarks Største Fredagsbar d. 10. september.

fotos: Roar Lava Paaske | AU-foto



"Er der nogen, der er tørstige?" råber Pharfar fra Bikstok Sound. Det tager 8-10 publikummer af blandet køn som en klokkeklar opfordring og spurter sammen op på scenen, hvor de får en enkelt øl og danser rundt et par numre.

Af Lasse Frost og Sanne Hyldgaard
lef@adm.au.dk / shy@adm.au.dk

"This is the rhythm of the night - oh yeah". Alle i det store telt skræler med på 90'erne bandet Megamix. Det er blevet aften, og Rikke Thomasen skal på vagt i den store firkantede bar i hjertet af teltet. De sidste par år har hun meldt sig som bartender.

- Det er en fed måde at være med, hvor det hele sker og mærke stemningen, siger hun.

Forvirringen er stor, da hun møder ind, og der går et stykke tid, før alle kender deres plads. Her er frivillige mødt ind fra alle steder på Universitetet, nye som erfarne studerende.

Baransvarlig og generalsekretær for Studenterrådet Jesper Hilsted Andersen går rundt med øresnegl og VIP-kort. Det er ham, der viser

folk hen til rette plads. Han mødte klokken syv i morges.

- Og jeg går hjem som den sidste i nat. Det er mega fedt, tilføjer han med et grin.

Mørket er så småt ved at falde på, og de mange studerende er ved at glemme, at det har regnet hele dagen.



Fed stemning i år

Tilbage ved Rikke går det godt med drinks- og ølsalg. Hun viser en kontoudskrift, en bargæst har givet hende.

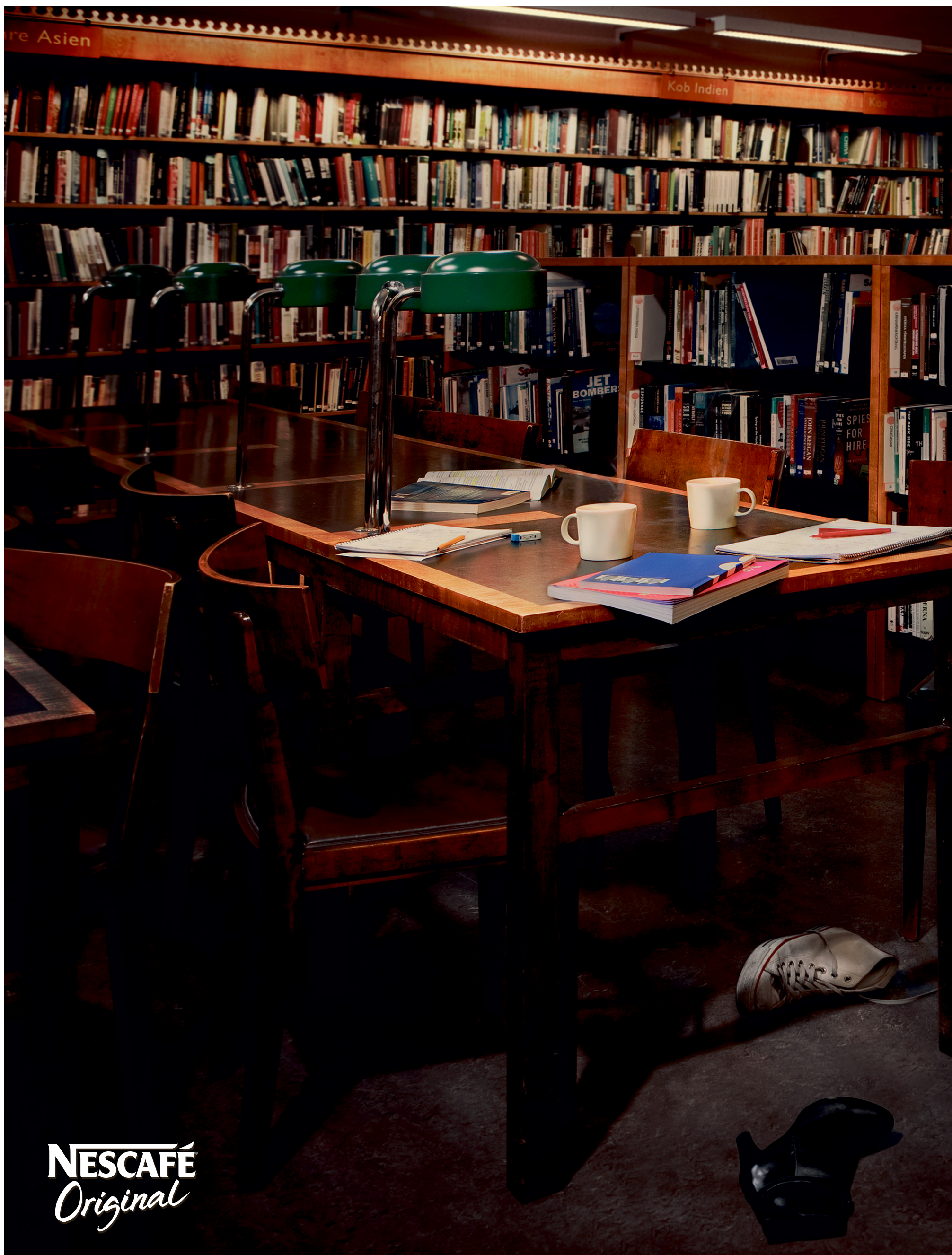
- Han ville åbenbart lige vise, at han har 80.000 kr. på kontoen, og

så skrev han sit telefonnummer på bagsiden. Det er jo meget godt at kende sine muligheder, griner hun og skynder sig videre til de næste bargæster.

"Skål, Århuuuuus!" brøler The Floor Is Made Of Lavs forsanger ud til det nu propfyldte telt, der samstemmigt skåler tilbage. En enkelt fyr råber så voldsomt, at han vælter ned fra den bæk, han står på. Alle borde og bænke er taget i brug som koncertribuner.

Rikke nyder, at der er så travlt og danser energisk rundt inde i baren.

-Jeg skal helt sikkert ud og bruge mine ølbilletter. Der er jo næsten lige så meget fest derude som herinde bag disken, lyder det fra hende, da hun lidt over klokken 22 forlader baren og stævner ud mod dansegulvet, hvor reggaerytmerne lyder fra Bikstok Sound. ■



NESCAFÉ
Original



GREAT IDEAS COME FROM GREAT COFFEE

NYHED! NESCAFÉ ORIGINAL, MERE SMAG FOR FÆRRE PENGE WWW.NESCAFÉ.DK



Inspiration til læsegruppen

Få indblik i, hvad andre studerende bruger en læsegruppe til både fagligt og socialt. **UN**ivers har mødt fem læsegrupper fra fem forskellige fag og hørt, hvordan de bruger deres læsegruppe.

Af Sanne Hyldgaard

shy@adm.au.dk

Mødes hver dag

5. semester, Medicin

Ditte Rasmussen, Mia Hammer Holck og Gilava Borhani bruger deres læsegruppe meget. De tre er venner udover det faglige samarbejde og mødes i læsegruppen stort set hver dag.

De bruger læsegruppen til at repetere eksamensstof og forberede sig til timerne.

- Det var forskellige ting, der afgjorde, hvem vi kom i læsegruppe med. Blandt andet, hvor meget tid, vi gerne ville bruge på det. Og så selvfølgelig om vi kikkede sammen, siger Mia Hammer Holck.
- Det er sket løbende, at gruppen er blevet så aktiv.
- Det er både en fordel og en ulempe at kende hinanden så godt, siger Gilava Borhani.
- Ja, for til tider bliver det til lidt for meget udenomssnak, men omvendt er det rart, at de andre ved hvorfor, hvis der er noget galt en dag, og at man bare kan snakke om det private helt frit, supplerer Ditte Rasmussen.



Store ambitioner

1. semester, IT

Det er tutorerne, der har bestemt læsegruppen for Anders Høedholdt, Ganeshewar Ramanandan og Emil Gram på IT-studiet. De er lige startet og kender derfor ikke hinanden særlig godt.

- Vi skulle udfylde en seddel med hvor meget tid, vi ville bruge på læsegruppen, og hvad vores ambitionsniveau var, siger Ganeshewar Ramanandan.
- Ideen er, at gruppen skal samles flere gange om ugen for at diskutere opgaver.
- Primært bliver det sådan, at man har forberedt sig lidt på den kommende opgave, og derefter diskuterer vi den i gruppen, forudsiger Emil Gram.
- Ligesom de andre grupper regner de med at mødes mere i eksamensperioderne.
- Indtil videre kender vi kun lidt til hinanden, men nu må vi se, hvordan det bliver, siger Anders Høedholdt.

Vi går i byen sammen

3. semester, Jura

I tremandslæsegruppen bestående af Søren Theilgaard, Joakim Nicolajsen og Thomas Kirk er der flydende overgang fra det faglige til det sociale fællesskab.

- Det er lidt skiftende, hvor meget vi mødes. Det afhænger af, om der er eksaminer og hvilke slags eksaminer, det drejer sig om, siger Joakim Nicolajsen.
- Det bliver nok cirka en gang om ugen i gennemsnit, konkluderer Thomas Kirk.
- Primært mødes gruppen for at diskutere en given opgave eller en skriftlig eksamen.
- Men hvis det drejer sig om en eksamen, hvor det er udenadslære, er det som regel smartere bare at læse selv, siger Søren Theilgaard.
- Gruppen laver også en del socialt sammen, blandt andet har de madaftener og går i byen sammen.
- Hvis det er gået rigtig godt med en opgave, fejrer vi det som regel med en bytur, griner Søren Theilgaard.

Få styr på aftalerne

STUDIELIV Læsegrupper er et uvurderligt lærings-redskab. Men det er en rigtig god ide at afstemme forventningerne til hinanden, inden man går i gang.

Af Kristian Serge Skov-Larsen

ksl@adm.au.dk

Alle, der har været i en læsegruppe, kender oplevelsen.

Selv møder man velforberedt til tiden med intensive noter fra en langstrakt aften i selskab med Habermas' Strukturwandel der Öffentlichkeit, mens andre gruppedlemmer kommer sløvt daskende uden bøger og hellere vil snakke om Social Club og fre-dagsbaren end om sociologi og Frankfurterskolen.

– Får man fra starten defineret klart, hvad man vil med hinanden og talt med underviseren om, hvad hensigten med læringsaktiviteterne er, er læsegrupper et rigtig godt læringsmæssigt og socialt redskab i studietiden. Jo tidligere og mere præcist aftalerne kommer på plads, jo nemmere er det at løse konflikterne senere hen,

siger Lene Tortzen Bager, lektor ved Center For Undervisningsudvikling. Hun forsker blandt andet i involverende undervisningsmetoder og har netop nu gang i et projekt med Institut for Filosofi og Idehistorie, som skal styrke gruppearbejdet blandt instituttets studerende.

Brug for gruppen

Lene Tortzen Bager forklarer, at studerende har brug for læsegrupper til at lære og diskutere i mindre grupper, end både forelæserne og holdundervisningen kan tilbyde.

– Man har brug for at lære aktivt ved at tale med hinanden og undervise hinanden. Læsegruppen er et lille fagligt samarbejdende team, hvor man støtter hinanden og udvikler sig fagligt. Et universitetsstudium består af så meget mere end den faktiske undervisning, og læringsaktiviteterne

udenfor undervisningen understøtter den studerendes tilegnelse af faget ved at give mulighed for at arbejde aktivt med stoffet, siger hun.

Klare retningslinjer

Det er dog ikke altid, at læsegruppearbejdet kører lige fremragende, siger Lene Tortzen Bager. Og det kan have flere årsager, forklarer hun.

– Noget af det vi ser i undersøgelser af studerendes erfaringer med læsegrupper er, at de savner feedback fra underviserne og klare retningslinjer for, hvad de skal bruge læsegruppen til, og hvordan læsegruppens arbejde hænger sammen med fagets stofområde.

Også internt i læsegruppen er der brug for en forventningsafstemning.

– Læsegrupper kan være både faglige og sociale, men forholdet mellem de to skal være aftalt. Man

kan aftale, hvor man mødes, hvor ofte, om der skal være dagsorden, og hvor meget man forventes at have forberedt sig. Hvad man vil

aftale, er helt op til gruppen. Det vigtigste er sådan set, at man har gjort det, siger Lene Tortzen Bager. ■

LENE TORTZEN BAGER OM...

LÆSEGRUPPER – GULDGRUBER

I en læsegruppe motiverer og forpligter man hinanden til at nå igennem pensum og kan samtidig lære af hinandens viden. Det styrker tilknytningen til faget, at man får lov til at arbejde i et lille forum med det faglige stof og får lejlighed til at bruge fagets begreber og diskutere, hvordan de anvendes. Samtidig styrker læsegrupper et godt studiemiljø og giver netværk på studiet.

LÆSEGRUPPER – FALDGRUBER

En vigtig faldgrube er, at man ikke klart får aftalt, hvordan man ønsker at arbejde sammen og ikke får afklaret, hvad underviseren forventer, at man leverer. Man skal ofte arbejde sammen længe, og derfor er det vigtigt løbende af aftale arbejdsformer, rammer for møder og forventninger til hinandens forberedelse og ambitionsniveau. Nogle grupper laver dagsordner og skriver referat, nogle mødes mere uformelt og tager kage med. Begge dele er fint, hvis det er en del af gruppens aftale. Tal om, hvad I gør, det gør det enklere at løse problemer senere hen.

SE FLERE RÅD TIL LÆSEGRUPPEARBEJDET PÅ WWW.STUDIEMETRO.AU.DK

Edderkoppemanden

fotos: Jesper Røis | AU-foto

STUDIEPROJEKT Biologistuderende Peter Skødt Knudsen sulter fugleedderkopper for at undersøge deres mavefunktioner. For edderkopper har særlige spisevaner, hvor maden fordøjes uden for kroppen.

Af Rikke Carlsen

rc@adm.au.dk

En mur af varm og fugtig luft møder os, da vi træder ind i det lille lokale. 23 små, gennemsigtige plastterrariumer er linet op i to etager langs den ene væg. Hvert af dem indeholdende en *gigantisk brasiliansk hvidknæet fugleedderkop*. Nogle kravler edderkoppeagtigt rundt, men de fleste sidder helt stille.

Biologistuderende Peter Skødt Knudsen passer og fodrer i øjeblikket edderkopperne, men inden længe skal nogle af de ottebenede spindlere faste i forbindelse med hans speciale.

– Den måde som edderkopper spiser på, er ved at hakke gifttænderne i byttedyret og lamme det. Derefter gylper den fordøjelsessvæske nede fra maven ud over byttedyret. På den måde ligger byttet og fordøjer uden for dens egen mave. Når så enzymerne i væsken har virket, så sætter edderkoppen munden hen til dyrets skal og suger, med sin enorme sugekraft, de her næringsstoffer, som er blevet til en slags suppe eller saft, ned i maven, fortæller Peter Skødt Knudsen.

Ændringer i enzym-sammensætningen

På baggrund af den noget spektakulære indtagelsesform fik den biologistuderende idéen til at undersøge, om edderkoppernes fordøjelsessvæskes sammensætning

ændrer sig, alt efter edderkoppens næringsbehov. Derfor skal edderkopperne faste.

– Edderkopperne bruger fedtreserverne, som er i bagkroppen, når de faster. Så når de er færdige med at faste, har de opbygget en stor fedt-sult. Derfor har edderkopperne brug for fedt, så de kan klare sig i en ny fasteperiode, siger Peter Skødt Knudsen.

Men på grund af deres unikke måde at spise på, hvor alt er nedbrudt inden det indtages, kan edderkopperne ikke vælge umiddelbart kun at æde de mest fedtholdige dele af deres bytte. Det er derfor den biologistuderendes teori, at edderkopperne kan ændre på fordelingen af fordøjelsesenzymer efter deres næringsbehov. Så efter fasten skal der tages prøver på den væske, edderkopperne har i maven.

Grundforskning og vaskepulver

Dump. Peter Skødt Knudsen smider en storvridende kakerlak ned til et af de store leddyr, som straks er over byttet og bider sig fast. Det knaser nede fra terrariet, da den slår sine store tænder ned i kakerlakkens skjold.

I første omgang er forsøgene et grundforskningsprojekt – en brik i et større puslespil. Men Peter Skødt Knudsen forklarer, at man måske kan bruge noget af den viden, forskerne får fra edderkopperne, når de efter længere tids fasten skal indtage store

mængder føde. Det tager lang tid for patienter at opregulere mavetarmfunktionen efter længere tids næringsindtagelse via drop, men det gør det ikke for edderkopper, der har sultet.

Derudover kan enzymerne i fordøjelsessvæskens måske også bruges i en hel anden sammenhæng:

– Edderkoppers enzymer nedbryder jo proteiner, fedt og sådan noget. Det er vaskepulverindustrien for eksempel meget interesseret i, siger Peter Skødt Knudsen.

” Edderkoppers enzymer nedbryder proteiner, fedt og sådan noget. Det er vaskepulverindustrien for eksempel meget interesseret i...

Peter Skødt Knudsen,
Biologistuderende

Hans projekt forløber over de næste tre måneder, og med hjælp fra samarbejdspartnere på molekylær biologi, undersøges edderkopperne løbende og på skift efter ti dages faste. ■

Se indslag med edderkoppemanden på www.au.dk/univers



STUDIEPROJEKTER

Særpræget, skørt, sjovt eller ganske enkelt spændende. **UN**ivers er taget på opdagelse i de studerendes projekter.

Er du selv, eller kender du en, der er i gang med et studieprojekt, vi bør kigge nærmere på, så skriv til univers@au.dk



Stort behov for studieboliger

Århus mangler boliger til byens studerende. Men der er endnu ingen konkrete svar på, hvordan man skal løse bolig manglen. En ny rapport, som bl.a. Aarhus Universitet og Århus Kommune har lavet, viser, at antallet af studerende i byen vil vokse fra 40.000 til 60.000 frem til 2028.

Som en mulig løsning på fremtidens boligbehov er der tidligere peget på at ombygge Aarhus Kommunehospital til kollegier. Det bliver ledigt om nogle år, når alle afdelinger flytter til det nye Universitetshospital i Skejby.

Legat til studerende

Aarhus Universitets Almene Studenterfond uddeler i efteråret legatportioner til studerende ved AU. Legatet ydes til fortsættelse eller afslutning af studier, herunder til studierejser samt studieophold ved udenlandske universiteter. Der er ansøgningsfrist den 15. september kl. 12.

Ansøgningsskema kan hentes på U-kontoret, Informationscenteret Aarhus Universitet, Fredrik Nielsens Vej 5. Læs mere på au.dk/meddelelser under legater og stipendier.

Nu kan klager give lavere karakter

Tænk dig om en ekstra gang, før du klager over din prøve. Du risikerer nemlig nu at få en lavere karakter. Det nye eksamensklagesystem er trådt i kraft.

By Lasse Frost
lef@adm.au.dk

Sidste vinter modtog Juridisk Studienævn i alt 51 eksamensklager. To af dem resulterede i en højere karakter. Året før var det tilfældet med tre ud af 69 klager. Resten af klagerne fik ikke andet end et afslag og deres gamle bedømmelse trykt på eksamensbeviset.

Men i fremtiden vil der være mere på spil for både juristerne og de andre klagende studerende på universitetet.

Ændringer i Eksamensbekendtgørelsen betyder nemlig blandt andet, at studerende, der klager over eksamener afholdt efter 1. september i år, kan risikere at få en lavere karakter end den oprindelige, hvis dem der behandler klagen synes, de fagligt fortjener det.

Og det er ikke muligt at klage over ombedømmelsen.

Individets beskyttelse

Udviklingschef i studieforvaltningen, Steffen Skovfoged, mener, at det har været for nemt at klage uden at tænke nærmere over det og kalder den hidtidige praksis "ejendommelig".

–Selvfølgelig har det været godt med et minimum af argumentation, når de studerende indsendte klagen, men det har ikke været nødvendigt, bemærker han.

Mikkel Zeuthen, der er formand for Danske Studerendes Fællesråd (DSF), er lodret uenig og tordner mod ændringen.

–Det strider simpelthen imod principperne i forvaltningsloven. Individet er ikke længere beskyt-

tet i eksamensklagesager, mener han.

Også driftschefen i AU's Studieadministration, Anette Lund, hilser tiltaget velkommen og fremhæver især ét punkt, som ikke har så meget med muligheden for lavere karakterer at gøre.

–Hidtil har vi været afskåret fra at ombedømme prøverne med friske øjne, men det kan vi nu, siger hun og henviser til, at de nye bedømmelser nu ifølge loven skal foretages af nye bedømmere, der ikke er bundet af den oprindelige bedømmelses udfald.

"Klager avler kvalitet"

Ifølge Videnskabsministeriet er eksamensklagereglerne ændret alene for sikre, at man skal kunne træffe den rigtige afgørelse i fremtidige klagesager. Den køber Mikkel Zeuthen dog ikke. Han tror, at ændringerne skyldes, at universiteterne mener, at de har fået alt for mange eksamensklager, og at de har været for administrativt tunge at behandle.

– De nye regler er en sølle måde at komme over et administrativt problem på, siger han og efterlyser tal for, om antallet af eksamensklager har været stigende de seneste år.

Sådanne opgørelser er ikke foretaget, men det er dog heller ikke antallet af klager, der skræmmer konstitueret vicedirektør Anette Lund. Hun foretrækker faktisk at få klager, frem for at de studerende får afløb for deres utilfredshed ude i byen.

–Klager avler kvalitet, så vi er altid interesserede i at modtage relevante og kvalificerede klager, uanset hvad de handler om, siger hun. ■

STUDIEDAGBOG

Højere! Vildere!

RUS-uge, fester, hyttetur og massiv søvnmangel. Følg med, når tutor Amanda Madsen fra statskundskab giver den gas med russerne.



Amanda Madsen, tutor, studerer statskundskab på 3. sem.

MANDAG Mit første møde med russerne var i Aulaen, hvor jeg forklædt som "skjult tutor", iført børnebriller og slidt joggingtøj, præsenterede mig som Pia-Veronica og åbent fortalte tog ellers overraskende pænt imod mig. Efter navneleg, rundvisning og frokost var det dog kun den anden skjulte tutor, som gad snakke med mig, og jeg glædede mig til både at lære russerne at kende og vise hvem jeg i virkeligheden er. Afsløringen gik glat, og umiddelbart er der ingen, som vil komme til at savne Pia-Veronica.

TIRSDAG Dagen begyndte med rundstykker og hygge på holdet, efterfulgt af en idrætsdag hvor vi havde temafarven sølv. 29 stanniol-klædte russere vandrede ud for at vinde hele arrangementet, men den eneste sejr de fik, var for højeste tårn af spaghetti og æblebåde. Min opgave ved idrætsdagen var at stå for en kom-tæt-på-hinanden leg, som gav anledning til mange gode grin. Det var fedt at se, hvor åbne de fleste var over for deres nye holdkammerater.

ONSDAG I dag spiste vi frokost i fysisk kantine. Og efter turen op på 7. etage var vi glade for, at vores kantine ligger i stueplan. Aftenen indledte vi med spisning og ølbundning hjemme ved en russer, hvorefter vi mødtes jere! Vildere!

TORSdag Jeg vågnede til lyden af fødselsdagssang og konstaterede, at det gør ondt i hovedet at fylde 21. Heldigvis forsvandt tømmermændene op ad dagen, så jeg kunne nyde Det Legendariske Parkløb, hvor alle rusholdene forsøgte at overgå hinanden i kreativ udklædning og slagsange, mens de dystede i forskellige discipliner om at blive det sejeste hold.

WEEKEND Hele weekenden er gået med hyttetur med russerne. Det har været en super god tur, men nu er energiniveauet virkelig også på det laveste. Vi havde blandt andet boybandbar med hvide skjorter, frække fyre samt lap dance og flødeskum til os kvindelige tutorer, hvilket var lidt af en overraskelse. Da vi skulle hjem søndag, røg gearkassen i bussen og satte dermed de flestes tålmodighed på prøve. Dog nåede vi langt om længe frem til Århus, hvor resten af dagen gik med at putte under dynen.

MANDAG Vågner søvngig kl. 10.30 og spekulerer på, om man kunne ønske sig en bedre semesterstart.

Explore Aarhus on Facebook

Looking for something to do or somewhere to go in Aarhus? A new site on Facebook called "This is why I ♥ Aarhus" is for all those who want to share what they love about the capital of Jutland: favourite hot spots, fashion spots, restaurants, cafes, museums, galleries, clubs, secret hideaways and all the other things that make Aarhus a great place to live and visit. The site has been launched by VisitAarhus and Midtjysk Turisme. The link is www.facebook.com/ThisIsWhyILoveAarhus



Facebook site for international students

International students at Aarhus University now have their own site on Facebook: "International Centre Aarhus University". The International Centre has set up the site so you can read news from the centre, share the ups and downs of your life with other international students, and get some tips about second-hand shopping and events for international students. You can also contact the International Centre on the site for any help you may need. See page 2.



foto: Jesper Røis | AU-foto

EXAM GRADES COULD BE REDUCED IF COMPLAINTS ARE REJECTED

Think it over carefully before making a complaint about exam grades. Your grade could now be reduced if your complaint is rejected. The new exam complaints system is now in operation.

By Lasse Frost

lef@adm.au.dk

Last winter the Board of Studies at the School of Law received a total of 51 complaints. Two of these resulted in a higher grade being awarded. In the previous year three grades were raised following a total of 69 complaints. All the other complaints were rejected, with the students involved being given their original grades.

But in future there will be more at stake for both students of law and all other students at the university

when they submit a complaint. This is because changes in the executive order on examinations mean that students complaining about exams held after 1 September 2010 risk getting a lower grade if the new exam assessors feel that the original grade was too generous in relation to the exam performance.

And students can no longer complain about the result of the re-assessment.

Protecting individual rights
Steffen Skovfoged, Development Manager at the University's administration office, believes that until now it has been too easy to complain without good reason. He calls the previous complaints procedure "peculiar".

"Of course we have always asked for a few arguments in support of complaints, but students haven't been obliged to provide such arguments," he says.

Mikkel Zeuthen, Chairman of the National Union of Students in Denmark (DSF), disagrees completely and is very angry about the changes.

"This simply goes against the principles of administrative law in Denmark. The rights of the individual are no longer protected under the new system," he says.

“ This simply goes against the principles of administrative law in Denmark.

The rights of the individual are no longer protected under the new system.

Mikkel Zeuthen,
Chairman of the National
Union of Students in Denmark

re-assessments have to be carried out by new assessors who are not bound by the result of the original assessment.

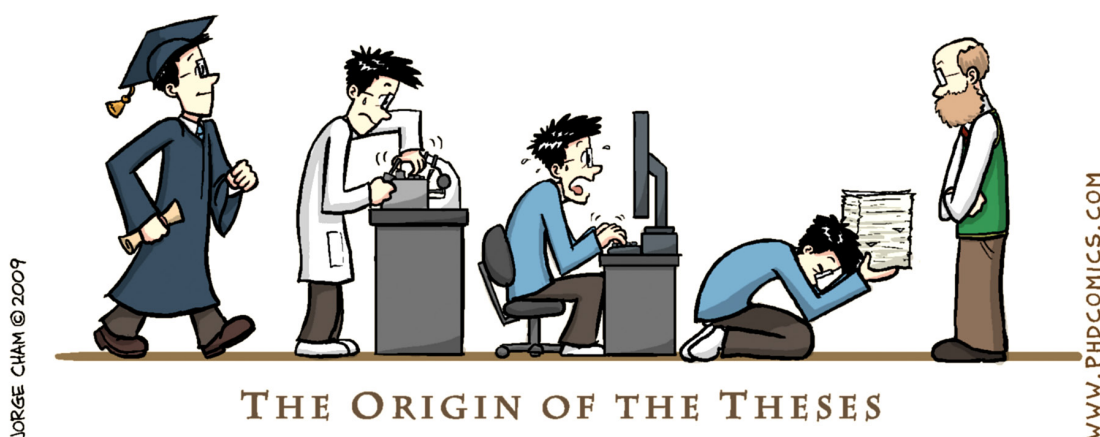
Complaints improve quality

According to the Ministry of Science, Technology and Innovation, the exam complaints rules have been amended simply to ensure that future complaints result in the correct decision being made. But Mikkel Zeuthen does not buy this argument. He believes that the changes are being made because the universities feel they receive far too many complaints about exams, and because complaints have demanded the investment of considerable administrative resources.

"The new rules are a pathetic way to solve an administrative problem," he says. He'd like to see some statistics proving that the number of exam complaints has been increasing in recent years.

These statistics do not exist, but it is not actually the number of complaints that worries Anette Lund. She would rather have students submitting official complaints than announcing their dissatisfaction to the world at large.

"Complaints improve quality, so we're always interested in receiving relevant, qualified complaints about exams or anything else," she says. ■



JORGE CHAM © 2009

WWW.PHDCOMICS.COM



AARHUS UNIVERSITET

"Den er specielt velegnet til at fragte blondiner i..."

Læs om AU-forskeres forhold til deres biler på side 9-11

UNIVERS

STUDENTER
SIDERNE

NYHEDER ■ INTERNATIONAL ■ STUDIELIV ■ DEBAT ■ STOR FREDAG 2010 ■ ÅRSFEST ■ STUDIEDAGBOG ■ OG MEGET MERE.....



foto: Jesper Rejs | AU-foto

EN DRÆBER PÅ DIÆT

Biologistuderende Peter Skødt Knudsen sultar fugleedderkopper for at undersøge deres mavefunktioner. Læs > **SIDE 17**

EXAM GRADES COULD BE REDUCED
THINK IT OVER CAREFULLY BEFORE MAKING A
COMPLAINT ABOUT EXAM GRADES. YOUR GRADE
COULD NOW BE REDUCED IF YOUR COMPLAINT
IS REJECTED. THE NEW EXAM COMPLAINTS
SYSTEM IS NOW IN OPERATION.
READ MORE > **PAGE 19**

VÅD IDRÆTSDAG I UNIPARKEN
PÅ TRODS AF MASSIV REGN FRA MORGENSTUNDEN
VAR STEMNINGEN TIL ÅRETS IDRÆTSDAG SOM
SÆDVANLIG HØJ. OG I TAKT MED OPKLARINGEN
RYKKEDE FOLK FRA TELTENE OG UD I UNIPARKEN
FIND BILLEDERNE PÅ WWW.AU.DK/UNIVERSITETET
LÆS MERE > **SIDE 12-13**

OG MIN BIL
FORSØRER I ANTROPOLOGI
EN BMW 335i? UNIVERS
AF UNIVERSITETETS BIL-
OG SPURGT EN EKSPERT HVORDAN
HAR DET MED BENZINSLUGEREN.
SIDE 9-11

UNIVERSITETET
ALLE RETNINGER
OVER DENNE
SKULLE HAVE
BLINGER BLANDT
AU KOMMUNIKATION
MÅT

LÆS
OGSÅ
I DETTE
NUMMER